

DODATEK č. 1

ke smlouvě o výpůjčce uzavřené dne 13. května 1999

podle § 659 a násl. občanského zákoníku č. 40/1964 Sb., ve znění pozdějších změn a doplňků

I. SMLUVNÍ STRANY

PŮJČITEL

adresa
zastoupený

bankovní spojení
číslo účtu
konstantní symbol
variabilní symbol
IČO

a
VYPŮJČITEL
se sídlem IČO
zastoupená

a
VYPŮJČITEL
se sídlem IČO
zastoupená

Plzeň, statutární město
nám. Republiky 1, 306 32 Plzeň **Ing. Vladimírem Tichým**, členem Rady města Plzně na základě plné moci ze dne 22.11.2006
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX
075370

Městská charita Plzeň
Sady 5. května 8, Plzeň
45334692
ředitelem Pavlem Janouškovcem

Centrum protidrogové prevence a terapie, o.p.s.
Havířská 11, 301 00 Plzeň
25232142
předsedou správní rady Michalem Vozobulem, nar. xxxxx členem
správní rady Mgr. Karlem Dudou,
nar. xxxxx

II. PŘEDMĚT DODATKU

Smluvní strany se dohodly na změně smlouvy o výpůjčce nemovitostí uzavřené dne 13. května 1999 (dále jen „Smlouva“) v následujícím rozsahu:

1. subjekt na straně vypůjčitele ve znění:

“Městská charita Plzeň se sídlem Plzeň, Sady 5. května 8 zastoupená ředitelem Pavlem Janouškovcem bytem v Plzni, Na celchu 23 IČO: 45334692“

se mění takto:

“Centrum protidrogové prevence a terapie, o.p.s. Se sídlem Havířská 11, 301 00 Plzeň zastoupená předsedou správní rady Michalem Vozobulem, nar. xxxxxx a členem správní rady Mgr. Karlem Dudou, nar. xxxxx IČO: 25232142“

2. V čl. IV. Smlouvy - Účel výpůjčky se věta první ve znění:
“Veškeré nemovitosti, uvedené v bodě I., půjčitel bezplatně zapůjčuje vypůjčitelu výhradně a pouze pro sociální účely, a to k realizaci projektu “Dům napůl cesty.”
se mění takto:
“Veškeré nemovitosti, uvedené v bodě I., půjčitel bezplatně zapůjčuje vypůjčitelu výhradně a pouze pro sociální účely, a to k realizaci služby chráněného bydlení a služby následné péče v souladu se zákonem č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, a s navazujícími předpisy.”
3. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají nezměněny.

III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Vůle města k uzavření tohoto dodatku je dána usnesením Rady města Plzně č. 749 ze dne 28. června 2007. Občané města byli se záměrem města vypůjčit nemovitosti na adrese Doudlevecká 71, Plzeň, tj. budovu čp. 1235 včetně pozemku parc. č. 6510 o výměře 787 m², seznámeni jeho publikací na úřední desce Magistrátu města Plzně v mázhausu radnice od 29.5. do 14.6.2007.

Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek je projevem jejich svobodné a vážné vůle, a je uzavřen nikoli v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek.

Tento dodatek nabývá účinnosti ke dni 1.7.2007.

Tento dodatek je vyhotoven v 5 vyhotoveních.

V Plzni dne:



**Primátor
města
Plzně**

V Plzni dne 22. listopadu 2006
Č.j.:ZM- 284/2006

PLNÁ MOC

Zmocňuji pana

Ing* Vladimíra Tichého,

narozeného xxxxxx, bytem v xxxxx, xxxxxxxx, člena Rady města Plzně k podpisu

- smluv o převodu movitých věcí,
- smluv o převodu nemovitých věcí,
- smluv o výpůjčce,
- smluv o zřízení a zrušení zástavního práva,

a to vždy na základě příslušného usnesení Rady nebo Zastupitelstva města Plzně.

Tato plná moc zaniká dnem zániku zmocněnčova mandátu člena Zastupitelstva města Plzně nebo dnem odstoupení či odvolání zmocněnce z funkce člena Rady města Plzně.

Usnesení Rady města Plzně

Číslo RMP: 021

Datum konání RMP: 28. 6. 2007

Označení návrhu usnesení: HOSP/4

č. 749

I. B e r e n a v ě d o m í

společnou žádost Městské charity Plzeň a Centra protidrogové prevence a terapie, o.p.s., ze dne 18. 5. 2007, ve které společně žádají o převedení smlouvy o výpůjčce ze dne 13.5. 1999, jejímž předmětem jsou nemovitosti na adrese Doudlevecká 71, Plzeň, ze současného vypůjčitele (Městská charita Plzeň) na vypůjčitele nového (Centrum protidrogové prevence a terapie, o.p.s.), a dále o změnu účelu výpůjčky.

II. S c h v a l u j e

uzavření dodatku č. 1 ke smlouvě o výpůjčce městských nemovitostí na adrese Doudlevecká 71, Plzeň, tj. budovy čp. 1235 vč. pozemku pare. č. 6510 o výměře 787 m², k.ú. Plzeň, uzavřené dne 13.5. 1999 mezi statutárním městem Plzeň a Městskou charitou Plzeň, takto:

1. Subjekt na straně vypůjčitele ve znění:

“Městská charita Plzeň se sídlem Plzeň,
Sady 5. května 8 zastoupená ředitelem
Pavlem Janouškovicem bytem v Plzni, Na
celchu 23 IČO: 45334692“

se mění takto:

“Centrum protidrogové prevence a terapie, o.p.s.
Se sídlem Havířská 11, 301 00 Plzeň
Zastoupená předsedou správní rady Michalem Vozobulem, nar. xxxxx a
členem správní rady Mgr. Karlem Dudou, nar. xxxxxx IČO: 25232142“

Za správnost: Ing. Jiří K š a n d a
vedoucí Odboru organizačního MMP v
Plzni dne 29. 6. 2007

Ing. Pavel R o d í
primátor města Plzně

Jiří U h l i k náměstek
primátora

Číslo RMP: 021
Datum konání RMP: 28. 6. 2007

Označení návrhu usnesení: HOSP/4
Pokračování usn. č. 749

2. Článek IV. Účel výpůjčky první věta ve znění:

Veškeré nemovitosti, uvedené v bodě I., půjčitel bezplatně zapůjčuje vypůjčitelu výhradně
“Veškeré nemovitosti, uvedené v bodě I., půjčitel bezplatně zapůjčuje vypůjčitelu výhradně a
pouze pro sociální účely, a to k realizaci projektu “Dům napůl cesty.“ se mění takto:
a pouze pro sociální účely, a to k realizaci služby chráněného bydlení a služby následné péče
v souladu se zákonem č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, a s navazujícími předpisy.“

III. U k l á d á

tajemníkovi MMP
zajistit uzavření dodatku č. 1 dle bodu II. tohoto usnesení.

Zodpovídá: Mgr. Šneberková

V Plzni dne 29. 6. 2007

Strana 2 (ze 2)

